

[One Holiday, Two Cultures: Japanese and Filipino Christmas](#)

※タイトルについて、Ctrlキーを押しながらクリックすると別タブで開きます。

<Let's learn!>

- **I have experienced ...ing**
- **instead of ...**
- **A is more like B**

=====

Christmas is a time for love, laughter, and being together. I have experienced celebrating Christmas in both the Philippines and Japan, and they are very different.

In the Philippines, people start celebrating Christmas as early as September. It is the longest Christmas season in the world. People start decorating, giving gifts, and doing Christmas traditions like setting up trees and playing music. On the night of December 24th, families have a special meal called *noche buena*.

They enjoy eating *noche buena* dinner, gathering, playing games, and exchanging gifts. On Christmas Day, some families go to the beach, river, or pool, bringing leftover food from the night before.

In Japan, Christmas is also celebrated, but in a different way. Many people are not Christian, so it is not a religious holiday for many. Instead of family gatherings, Christmas is more like a romantic day. Couples go on dates, give small gifts, and enjoy seeing beautiful lights in cities. It's a different way of celebrating Christmas, but still very fun and special.

【日本語訳】

ひとつの祝日、ふたつの文化：日本とフィリピンのクリスマス

クリスマスは、愛、笑い、そして一緒にいるための時間です。私はフィリピンと日本の両方でクリスマスを祝った経験があり、そしてそれらはとても異なります。

フィリピンでは、人々は早ければ9月からクリスマスを祝い始めます。それは世界で最も長いクリスマスシーズンです。人々は飾りつけ、贈り物、そしてツリーを立てたり音楽をかけたりするようなクリスマスの伝統を始めます。12月24日の夜に、家族はノチェ・ブエナと呼ばれる特別な食事を食べます。彼らはノチェ・ブエナの夕食を食べること、集まること、ゲームをすること、そして贈り物を交換することを楽しみます。クリスマスの日には、一部の家庭では、前の晩からの残り物の食べ物を持って、ビーチ、川、あるいはプールへ行きます。

日本でも、クリスマスは祝われますが、異なる方法です。多くの人々がキリスト教徒ではないため、多くの人にとってクリスマスは宗教的な祝日ではありません。家族の集まりの代わりに、クリスマスはむしろロマンチックな日になっています。カップルはデートに行き、小さな贈り物を渡し、街で美しいライトアップを見ることを楽しみます。それは異なるクリスマスの祝い方ですが、それでもとても楽しく特別です。

Key Phrases 重要表現

have experienced ...ing	…した経験がある
instead of ...	…の代わりに
A is more like B	AはむしろBのようだ

Key Vocabulary 重要単語・熟語

単語	発音記号	品詞	意味
different	'dɪfrənt	形容詞	違う、異なる
decorate	'dekə, reɪt	動詞	飾る、装飾する
tradition	trə'dɪʃən	名詞	伝統、しきたり、慣習
exchange	ɪks'tʃeɪndʒ	動詞	交換する、やり取りする、両替する
religious	rɪ'lɪdʒəs	形容詞	宗教の、宗教的な

Others その他

単語	発音記号	品詞	意味
laughter	'læftər	名詞	笑い、笑い声
as early as	æz 'ɜ:rlɪ æz		早ければ～に、早くも～に
noche buena	,noutʃer 'bweɪnə	名詞	クリスマスイブの豪華な夕食会
leftover	'left, ɒvər	形容詞	残りの、余りの、食べ残しの
Christian	'krɪstʃən	名詞	キリスト教徒、キリスト教の